

ACUERDO DE LICENCIA DE USUARIO FINAL DE LOS SERVICIOS EN LA NUBE BIZAGI

POR FAVOR, LEA CUIDADOSAMENTE ESTE ACUERDO DE LICENCIA DE USUARIO FINAL DE LOS SERVICIOS EN LA NUBE BIZAGI. AL ACCEDER O UTILIZAR LOS SERVICIOS, USTED ACEPTA LOS TÉRMINOS DE ESTE EULA. SI USTED NO ACEPTA LOS TÉRMINOS DE ESTE EULA, NO ACCEDA O USE LOS SERVICIOS. ESTE EULA ES UN ACUERDO LEGAL ENTRE USTED (YA SEA UN INDIVIDUO O UNA ENTIDAD LEGALMENTE CONSTITUIDA, EN ADELANTE "USUARIO FINAL") Y BIZAGI GROUP LTD. Y SUS FILIALES ("BIZAGI" O "NOSOTROS"). BIZAGI Y EL USUARIO FINAL TAMBIÉN SE DENOMINAN INDIVIDUALMENTE COMO "PARTE" Y COLECTIVAMENTE COMO "LAS PARTES". ESTE EULA RIGE EL ACCESO Y USO DEL USUARIO FINAL A LOS SERVICIOS EN LA NUBE BIZAGI, TAL COMO SE DESCRIBE EN EL ANEXO 1, SERVICIOS QUE SON OFRECIDOS A TRAVÉS DE UN REVENDEDOR AUTORIZADO DE BIZAGI Y A LOS CUALES ACCEDE EL USUARIO FINAL A TRAVÉS DE INTERNET (LOS "SERVICIOS").

Ultima actualización: Febrero 5, 2020.

1. Otorgamiento de Licencia

Sujeto al estricto cumplimiento de los términos del presente EULA por parte del Usuario Final, y al pago de la Tarifa de Suscripción aplicable, Bizagi otorga al Usuario Final, durante el Término de Suscripción, un derecho limitado, universal, no exclusivo, intransferible y no sublicenciable para acceder y usar los Servicios mediante el registro de un nombre de usuario y contraseña en Internet hasta (a) el número de BPU's permitidas para el Nivel de Desempeño suscrito y/o (b) el número de usuarios permitidos bajo la Suscripción, según corresponda.

2. Restricciones de uso

Salvo lo expresamente permitido aquí, el Usuario Final no podrá directa o indirectamente, sin el consentimiento expreso y escrito de Bizagi:

- a. Usar los Servicios en beneficio de terceros diferentes al Usuario Final o sus Usuarios Autorizados, así como poner los Servicios a disposición de terceros;
- b. Usar los Servicios para almacenar o transmitir material infractor, difamatorio, ilícito, o almacenar y transmitir material en violación de los derechos de privacidad de terceros;
- c. Utilizar los Servicios para almacenar o transmitir códigos maliciosos;
- d. Interferir o interrumpir la integridad o rendimiento de los Servicios o la información de terceros almacenada en los mismos;
- e. Permitir el acceso directo o indirecto a los Servicios o usarlos de tal manera que eluda o sobrepase los límites de uso establecidos en la correspondiente Orden de Compra;
- f. Copiar o modificar en todo o en parte los Servicios incluyendo los elementos del software o cualquiera de sus características, funcionalidades o interfaces de usuario;
- g. Desarrollar o revelar cualquiera de las siguientes pruebas de seguridad de los Servicios o de la infraestructura asociada a estos sin el consentimiento previo y escrito de Bizagi: descubrimiento de redes, identificación de puertos y servicios, exploración de vulnerabilidades, descifrado de contraseñas, pruebas de acceso remoto o pruebas de penetración;
- h. Causar o permitir que terceros realicen o publiquen pruebas de rendimiento o de referencia de los Servicios;
- i. Usar los servicios para cualquier propósito ilícito;

- j. Transferir, distribuir, vender, alquilar, arrendar, licenciar, distribuir, proveer servicios comerciales de IT a cualquier tercero, proveer alojamiento comercial o tiempo compartido o de otra manera permitir a terceros el acceso a los Servicios o la Documentación;
- k. Modificar los elementos de software de los Servicios;
- l. Crear obras derivadas de los Servicios, su Documentación o cualquiera de sus componentes;
- m. Traducir, adaptar, descompilar, desmontar, realizar ingeniería inversa o de cualquier otra manera tratar de determinar el código fuente, ideas subyacentes o algoritmos de cualquier parte de los Servicios o su Documentación; o
- n. Remover los avisos o leyendas relacionadas con los derechos de autor, marcas, patentes, inscripciones de propiedad o de confidencialidad o cualquier otro aviso que se encuentre en los Servicios o su Documentación.

3. Propiedad

Los Servicios son licenciados, no vendidos. Excepto por lo expresamente establecido en el presente documento, Bizagi retiene todos y cada uno de los derechos de los Servicios, incluyendo todos los derechos de propiedad intelectual de los mismos. El nombre y el logotipo de Bizagi, así como cualquier otro nombre de producto asociado con los Servicios, son marcas comerciales de Bizagi o de sus licenciadores y por lo tanto no se otorga ningún derecho o licencia para utilizarlos, salvo los establecidos en el presente documento.

4. Datos del Usuario Final / Datos Personales / Seguridad

- A. Sujeto a los términos establecidos en el presente documento, Bizagi no es propietario de ningún dato, información o material que el Usuario final o los Usuarios autorizados envíen mediante el uso de los Servicios o de cualquier información o datos desarrollados o derivados de los mismos ("Datos del Usuario Final"). El Usuario final es el único responsable de la exactitud, calidad, integridad, legalidad, fiabilidad, adecuación y propiedad intelectual o derecho de uso de todos los Datos del Usuario Final.
- B. El Usuario Final otorga a Bizagi durante el Término de Suscripción una licencia limitada, revocable, global, libre de regalías, gratuita, transferible y sublicenciable totalmente (a través de múltiples niveles) para usar los Datos del Usuario Final con el fin de proporcionar los Servicios al Usuario Final. El Usuario Final será el único responsable de manejar y procesar todas las notificaciones enviadas a él (o a cualquier Usuario Autorizado) por un tercero que reclame que los Datos del Usuario Final violan sus derechos.
- C. El Usuario Final obtendrá, a su exclusivo costo, cualquier derecho y consentimiento de terceros necesarios respecto de los Datos del Usuario Final, las Aplicaciones del Usuario Final, el Contenido de Terceros y los productos de otros proveedores que sean proporcionados por el Usuario Final, y que sean necesarios para que el Usuario Final pueda usar los Servicios, incluyendo los derechos y consentimientos necesarios para que Bizagi pueda prestar los Servicios en virtud del presente EULA.
- D. En la medida en que Bizagi procese cualquier Dato Personal bajo este EULA en el territorio Europeo o Latinoamericano, se aplicarán los términos del Acuerdo de Procesamiento de Datos de Bizagi o la Política para el Tratamiento de Datos Personales de Bizagi, según sea el territorio, ubicados en: <https://www.bizagi.com/sa?BI&CL&DPA>, y <http://www.bizagi.com/es/politica-para-el-tratamiento-de-datos-personales>, respectivamente.
- E. Las Medidas de Seguridad Técnica y Organizacional de la Nube de Bizagi que Bizagi ha implementado están disponibles en: <https://www.bizagi.com/sa?BI&CL&DS>.

5. Término / Terminación

- a. Término. Este EULA aplicará a partir de la Fecha Efectiva de Vigencia y continuará mientras el Usuario Final tenga acceso a los Servicios (el "Término de Suscripción").
- b. Terminación por incumplimiento. Cualquiera de las partes podrá dar por terminado el presente EULA por las siguientes causas: a) si la otra parte incumple cualquier término o disposición del presente EULA y, siendo capaz de subsanarlo, no lo hace dentro de los treinta (30) días siguientes a la recepción de la notificación de dicho

- incumplimiento; o b) en caso de insolvencia de la otra parte, de presentación de una solicitud de quiebra por o contra la otra parte, de designación de un administrador judicial para la otra parte o de cesión en beneficio de los acreedores de la otra parte.
- c. Suspensión. Bizagi puede suspender temporalmente la contraseña, la cuenta y el acceso o el uso de los Servicios del Usuario final si éste viola alguna disposición del EULA o si, a juicio razonable de Bizagi, los Servicios o cualquier componente de los mismos están a punto de sufrir una amenaza significativa para la seguridad o la funcionalidad. Bizagi también podrá suspender inmediatamente el acceso del Usuario Final a los Servicios si el Revendedor Autorizado de Bizagi notifica a Bizagi que el Usuario Final ha incumplido cualquier término del acuerdo entre el Usuario Final y el Revendedor Autorizado de Bizagi, incluyendo sin limitación, cualquier obligación de pago establecida en dicho acuerdo.
 - d. Terminación del contrato entre el Revendedor Autorizado de Bizagi y Bizagi. En el evento en que termine o expire el contrato para revender los Servicios entre el Revendedor Autorizado de Bizagi y Bizagi, las suscripciones a los Servicios de cada Usuario Final que se encuentren vigentes al momento de dicha terminación o expiración ("Orden Existente") permanecerán vigentes hasta el final del Término de Suscripción, y continuarán rigiéndose por este EULA, siempre y cuando el Cliente no esté en incumplimiento de este documento y Bizagi haya recibido todos los pagos adeudados en relación con las Órdenes Existentes. A excepción de lo dispuesto en el presente documento, después de la terminación o expiración del acuerdo entre el Revendedor Autorizado de Bizagi y Bizagi, Bizagi no tendrá la obligación de proporcionar los Servicios directamente al Usuario Final, ni de asumir una relación contractual directa con este.
 - e. Una vez finalice el Término de Suscripción o se de por terminado este EULA por cualquier motivo, el Usuario Final dejará de usar y acceder a los Servicios. No obstante, el Usuario final podrá acceder a los Servicios durante el período de tiempo establecido en la Sección 7 con el único propósito de recuperar los Datos del Usuario Final.

6. Mantenimiento y Soporte

Salvo que se acuerde lo contrario en el contrato suscrito entre el Usuario Final y el Revendedor Autorizado de Bizagi, Bizagi proporcionará al Usuario Final Mantenimiento del Software como se establece en la siguiente URL: <https://www.bizagi.com/sa?BL&CL&BCM>. En caso de que el Usuario Final haya optado por adquirir Soporte Premium se aplicarán los términos establecidos en el siguiente enlace: <https://www.bizagi.com/sa?BL&CL&PS>. En cada uno de los documentos anteriores, todas las referencias que se hagan a Cliente deberán entenderse como Usuario final.

7. Recuperación de datos

Una vez terminada la suscripción, el Usuario Final no podrá acceder ni utilizar los Servicios, incluida la Documentación. No obstante, a solicitud del Usuario Final y por un período de hasta 60 días para Automation Service y 15 días para Studio Collaboration Services y Modeler Services después de la fecha efectiva de terminación ("Período de Recuperación"), Bizagi pondrá a disposición del Usuario Final sus datos para que puedan ser recuperados por este. Al final del Período de Recuperación, Bizagi no tendrá ninguna obligación de mantener o proporcionar los datos del Usuario Final y, a partir de entonces, eliminará o destruirá todas las copias de los Datos del Usuario Final que se encuentren en los Servicios o que estén en posesión o control de Bizagi, salvo que la compañía se encuentre legalmente prohibida a hacerlo.

8. Confidencialidad.

- a. Definición: "Información confidencial" significa cualquier información o material no público que pertenezca, concierna o esté en posesión o control de una Parte o sus Afiliadas ("Parte Reveladora"), que se suministre, revele o se ponga a disposición (directa o indirectamente) de la otra Parte ("Parte Receptora") y que esté claramente identificada como confidencial en el momento de su revelación o sea de una naturaleza

que una persona razonable reconocería como confidencial, incluyendo sin limitación, los respectivos planes de negocio y de marketing de cada una de las Partes, la tecnología y la información técnica, los diseños de productos, los procesos comerciales, la información financiera (incluida la información sobre costos, beneficios o márgenes), los inventos, la investigación y el desarrollo, las aptitudes y los salarios de los empleados y la información sobre los clientes. Las Partes acuerdan revelar sólo la información que sea necesaria para el cumplimiento de las obligaciones previstas en el presente EULA.

- b. Exclusiones: Las obligaciones de confidencialidad de este EULA no se aplican a ninguna información que: a) se haya convertido en información de dominio público por razones distintas al incumplimiento de la Parte Receptora; b) haya sido legítimamente conocida por la Parte Receptora sin el incumplimiento de una obligación de confidencialidad previa a la divulgación por parte de la Parte Reveladora en virtud del presente EULA; c) haya sido desarrollada independientemente por la Parte Receptora sin el uso o la referencia de la Información Confidencial compartida por la Parte Reveladora, según lo corroboren pruebas escritas; o d) se reciba legítimamente de un tercero que no esté sujeto a una obligación de confidencialidad.
- c. No divulgación: A menos que la Parte Reveladora autorice por escrito lo contrario, la Parte Receptora: a) Protegerá la Información Confidencial de la Parte Reveladora de una divulgación no autorizada y utilizará el mismo grado de diligencia que utiliza para proteger su propia Información Confidencial, pero en ningún caso será un grado de diligencia inferior al comercialmente razonable; b) No utilizará la Información Confidencial de la Parte Reveladora para fines distintos a los necesarios, es decir para ejercer un derecho o cumplir una obligación establecida en este EULA; y c) Limitará el acceso a la Información Confidencial de la Parte Reveladora a aquellos empleados, contratistas, abogados, asesores financieros y agentes que necesiten dicho acceso para que la Parte Receptora pueda ejercer un derecho o cumplir una obligación derivada del presente documento, que hayan sido informados de la naturaleza confidencial de dicha información y que estén sujetos a obligaciones de confidencialidad con la Parte Receptora que establezcan una protección no menos estricta que la del presente documento.
- d. Divulgaciones obligatorias: Si la Parte Receptora se ve obligada por la legislación aplicable a revelar cualquier Información Confidencial, en la medida en que lo permita la legislación aplicable, dicha Parte deberá (a) notificar inmediatamente por escrito, antes de dicha divulgación, a la Parte Reveladora de tal requerimiento para que ésta pueda solicitar una orden de protección u otro remedio o renunciar a sus derechos según esta cláusula; y (b) proporcionar ayuda razonable a la Parte Reveladora para oponerse a dicha revelación o para solicitar una orden de protección u otras limitaciones a la divulgación. Si la Parte Reveladora renuncia al cumplimiento o, si la Parte Receptora aún después de haber notificado y suministrado la asistencia requerida en virtud de esta sección, continúa estando obligada por ley a revelar cualquier Información Confidencial, dicha Parte revelará únicamente la parte de la Información Confidencial que esté legalmente obligada a revelar.
- e. Vigencia: Las disposiciones de esta Sección estarán vigentes durante el término de este EULA y cinco (5) años más contados a partir de su fecha de terminación. Las obligaciones de confidencialidad sobre información confidencial que es catalogada como Secreto industrial (según se defina en la legislación aplicable) continuarán vigentes luego de terminado este contrato, siempre y cuando dicha Información Confidencial permanezca como Secreto Industrial

9. Cuentas de Usuario

El Usuario Final deberá asegurar que solo los Usuarios Autorizados puedan acceder a los Servicios. Las cuentas de usuario no podrán ser compartidas entre personas, ni podrán utilizarse con el fin de permitir el acceso a Los Servicios a personas que no estén asociadas con la respectiva cuenta de usuario.

10. Responsabilidades del Usuario Final:

El Usuario Final **(a)** será responsable del cumplimiento de este EULA por parte de los Usuarios Autorizados, **(b)** será responsable de la exactitud, calidad y legalidad de los Datos del Usuario Final y de los medios por los que se adquirieron, **(c)** realizará esfuerzos comercialmente razonables para evitar el acceso o el uso no autorizado de los Servicios, y notificará a Bizagi con prontitud dicho acceso o uso no autorizado, y **(d)** utilizará los Servicios únicamente de acuerdo con la Documentación, así como según las leyes locales, estatales, nacionales y extranjeras, los tratados y las regulaciones gubernamentales aplicables, incluidas aquellas relacionadas con la privacidad de los datos, la comunicación internacional y la transmisión de datos técnicos o personales en relación con el uso de los Servicios por parte del Usuario final.

11. Equipo y Software

El Usuario Final debe proporcionar, a su cargo, acceso a Internet, software compatible y equipos compatible para acceder y utilizar los Servicios. El Usuario Final debe cumplir con los requisitos del sistema que Bizagi especifica.

12. Notificación de uso no autorizado

El Usuario Final debe informar a Bizagi inmediatamente, y hacer esfuerzos razonables para detener inmediatamente, cualquier copia o distribución, sospechosa o no, de los Servicios en violación de este EULA.

13. Disponibilidad

Sujeto a las exclusiones establecidas en esta sección, Bizagi se esforzará por hacer que los Servicios estén disponibles el 99,95% del tiempo para Automation Service y el 99,9% del tiempo para Modeler Services y Studio Collaboration Services, según se detalla en el Acuerdo de Nivel de Servicio Cloud de Bizagi, disponible en: <https://www.bizagi.com/sa?BL&CL&SLA> (el "SLA"). El Usuario Final debe presentar cualquier solicitud de Créditos de Servicio que se le deba de acuerdo con el SLA al Revendedor Autorizado de Bizagi.

14. Garantía

- a. Bizagi garantiza que durante el Término de Suscripción los Servicios se desarrollaran en todos los aspectos materiales como se describe en la Documentación.
- b. BIZAGI NO GARANTIZA QUE (A) LOS SERVICIOS SE PRESTARÁN SIN ERRORES O EN FORMA ININTERRUMPIDA, NI QUE BIZAGI CORREGIRÁ TODOS LOS ERRORES DE LOS SERVICIOS, (B) LOS SERVICIOS FUNCIONARÁN EN COMBINACIÓN CON EL CONTENIDO, O LAS APLICACIONES DEL USUARIO FINAL O CON CUALQUIER OTRO HARDWARE, SOFTWARE, SISTEMAS, SERVICIOS O DATOS NO PROVISTOS POR BIZAGI, Y (C) LOS SERVICIOS CUMPLIRÁN CON LOS REQUERIMIENTOS, ESPECIFICACIONES O EXPECTATIVAS DEL USUARIO FINAL. EL USUARIO FINAL RECONOCE QUE BIZAGI NO CONTROLA LA TRANSFERENCIA DE DATOS A TRAVÉS DE SISTEMAS DE COMUNICACIONES, INCLUIDO EL INTERNET, Y QUE EL SERVICIO PODRÁ ESTAR SUJETO A LIMITACIONES, DEMORAS Y OTROS PROBLEMAS INHERENTES AL USO DE DICHOS SISTEMAS DE COMUNICACIÓN. BIZAGI NO ES RESPONSABLE DE DEMORAS, INCUMPLIMIENTOS EN EL ENVÍO U OTROS DAÑOS QUE SEAN CONSECUENCIA DE DICHOS PROBLEMAS. BIZAGI NO ES RESPONSABLE DE LOS PROBLEMAS RELACIONADOS CON EL RENDIMIENTO, EL FUNCIONAMIENTO O LA SEGURIDAD DE LOS SERVICIOS QUE SURJAN DEL CONTENIDO DEL USUARIO FINAL, LAS APLICACIONES DEL USUARIO FINAL O EL CONTENIDO DE TERCEROS. BIZAGI NO FORMULA DECLARACIONES NI PROVEE GARANTÍAS CON RESPECTO A LA CONFIABILIDAD, EXACTITUD, INTEGRIDAD, CORRECCIÓN O UTILIDAD DEL

CONTENIDO O SERVICIO DE TERCEROS, Y NO ASUME NINGUNA RESPONSABILIDAD QUE SE DERIVE EN VIRTUD O COMO CONSECUENCIA DEL CONTENIDO O SERVICIOS DE TERCEROS.

- c. EN LA MEDIDA EN QUE LA LEY NO LO PROHÍBA, ESTAS GARANTÍAS SON EXCLUSIVAS Y NO EXISTEN OTRAS GARANTÍAS NI CONDICIONES EXPRESAS NI IMPLÍCITAS, INCLUIDAS LAS GARANTÍAS O CONDICIONES RELACIONADAS CON SOFTWARE, HARDWARE, SISTEMAS, REDES O ENTORNOS, O GARANTIAS DE COMERCIALIZACION O ADECUACION A UN FIN PARTICULAR. EL USUARIO FINAL RECONOCE ADEMÁS QUE AL ACEPTAR ESTE EULA NO SE HA FUNDAMENTADO EN NINGUNA PROMESA, GARANTÍA O REPRESENTACIÓN QUE NO SE HAYA ESTABLECIDO EXPRESAMENTE EN EL PRESENTE DOCUMENTO
- d. ÚNICO RECURSO: PARA CUALQUIER INCUMPLIMIENTO DE LA GARANTÍA ESTABLECIDA EN LA SECCIÓN 14 (a), EL ÚNICO RECURSO DEL USUARIO FINAL Y LA RESPONSABILIDAD TOTAL DE BIZAGI SERÁ LA CORRECCIÓN DE LOS SERVICIOS DEFICIENTES QUE CAUSARON EL INCUMPLIMIENTO DE LA GARANTÍA, O, SI BIZAGI NO PUEDE CORREGIR SUSTANCIALMENTE LA DEFICIENCIA DE UNA MANERA COMERCIALMENTE RAZONABLE, EL USUARIO FINAL PUEDE TERMINAR LOS SERVICIOS AFECTADOS Y PRESENTAR AL REVENDEDOR AUTORIZADO DE BIZAGI UNA SOLICITUD DE REEMBOLSO DE CUALQUIER CUOTA PAGADA POR ADELANTADO QUE CUBRA EL RESTO DEL PERÍODO DE SUSCRIPCIÓN. EN CUALQUIER CASO, PARA QUE EL USUARIO FINAL PRESENTE UNA RECLAMACIÓN DE GARANTÍA BAJO ESTE EULA, EL USUARIO FINAL DEBE PRESENTAR UN TICKET DE SOPORTE PARA RESOLVER LA NO CONFORMIDAD COMO SE ESTABLECE EN LA SECCIÓN 6.

15. Limitación de la responsabilidad / exclusión de daños

- a. BIZAGI NO ASUMIRÁ RESPONSABILIDAD ALGUNA POR NINGÚN DAÑO INDIRECTO, ESPECIAL, INCIDENTAL, CONSECUENCIAL O EJEMPLAR QUE SURJA COMO CONSECUENCIA Y/O EN RELACION CON EL PRESENTE EULA. A TÍTULO ENUNCIATIVO NO LIMITATIVO, BIZAGI NO ASUMIRÁ RESPONSABILIDAD POR LOS DAÑOS SUFRIDOS POR PÉRDIDA DE PRESTIGIO COMERCIAL, PARALIZACIÓN DE TRABAJO, LUCRO CESANTE, PÉRDIDA DE DATOS O MAL FUNCIONAMIENTO INFORMÁTICO DEL USUARIO FINAL, YA SEA DE CARÁCTER CONTRACTUAL O EXTRA CONTRACTUAL, O DE CUALQUIER OTRA NATURALEZA.
- b. LA RESPONSABILIDAD TOTAL DE BIZAGI POR LOS PERJUICIOS DERIVADOS DE O RELACIONADOS CON ESTE CONTRATO SE LIMITARÁ AL VALOR TOTAL PAGADO POR EL USUARIO FINAL AL REVENDEDOR AUTORIZADO DE BIZAGI POR LOS SERVICIOS DURANTE LOS 12 MESES ANTERIORES AL EVENTO QUE DIO ORIGEN A LA RECLAMACIÓN EXCEPTUANDO LOS REEMBOLSOS O CRÉDITOS QUE EL USUARIO FINAL HAYA RECIBIDO DEL PROVEEDOR EN VIRTUD DE LOS SERVICIOS.

16. Indemnidad

- a. Bizagi mantendrá indemne al Usuario Final contra cualquier reclamación sobre infracciones de derechos de Propiedad Intelectual de terceros relacionados con los Servicios. Bizagi defenderá e indemnizará al Usuario Final por los daños, responsabilidades, costos y gastos en que deba incurrir como resultado de la reclamación, siempre y cuando el Usuario Final: (i) notifique a Bizagi de inmediato y por escrito, dentro de un plazo máximo de 30 días después de que el Usuario Final reciba la notificación de la reclamación (o antes si fuera exigido por la ley aplicable); (ii) otorgue a Bizagi el control exclusivo de la defensa y de las negociaciones relacionadas con la reclamación; y (iii) otorgue a Bizagi la información, las facultades y la asistencia que éste requiera para defenderse de la reclamación. Las disposiciones de esta cláusula constituyen la entera y exclusiva responsabilidad de Bizagi hacia el Usuario final y constituye el único remedio del Usuario final con respecto a una reclamación relacionada con infracciones a derechos de Propiedad Intelectual que se pueda presentar como consecuencia del acceso o uso de los Servicios por parte del Usuario Final.
- b. Bizagi no tendrá obligación de mantener indemne al Usuario Final cuando: (i) Se

- realicen modificaciones, alteraciones, o mejoras a los Servicios por una persona distinta a el Bizagi; (ii) Se utilicen los Servicios por parte del Usuario Final de manera diferente para la cual fueron diseñados o que sea inconsistente con la Documentación; (iii) Se presente combinación, operación o uso de los Servicios o una parte de ellos en combinación con otros equipos, software, datos o documentación no aprobados por Bizagi; (iv) materiales, artículos, recursos o servicios proporcionados o realizados por el Usuario Final (ya sea que se utilicen o no en relación con los Servicios o se hayan incorporado a estos últimos); y (v) el Usuario Final continúe con actividades alegadas como infractoras después de haber sido informado y provisto con las modificaciones que hubieran evitado las infracciones alegadas.
- c. Recurso de indemnización: En el caso de que surja una reclamación por infracción o apropiación indebida como se describe en la Sección 16 a), o si Bizagi cree razonablemente que es probable que se haga una reclamación, Bizagi tendrá derecho, a su sola discreción y en lugar de la indemnización, a (a) modificar la parte aplicable de los Servicios para que no infrinja pero sea funcionalmente equivalente; (b) reemplazar la parte aplicable de los Servicios con material que no infrinja pero que sea funcionalmente equivalente; (c) obtener para el Usuario Final el derecho a usar la parte aplicable de los Servicios en términos comercialmente razonables; o (d) eliminar el aspecto infractor o violatorio de los Servicios si puede ser eliminado sin degradación material de los Servicios aplicables.
 - d. El Usuario Final deberá mantener indemne a Bizagi, sus afiliadas, sus directores, empleados, agentes y accionistas contra cualquier reclamación, demanda, pleito o procedimiento iniciado en contra de Bizagi por un tercero que alegue que el Usuario Final o el uso que este hace de los Servicios infringen este EULA, infringen o se apropia indebidamente de los derechos de propiedad intelectual de dicho tercero o viola la ley aplicable ("Reclamación en contra de Bizagi"). Así mismo, el Usuario Final deberá indemnizar a Bizagi por los daños, responsabilidades, costos y gastos, incluyendo gastos de abogados en que Bizagi deba incurrir, como resultado de la reclamación siempre que Bizagi haga lo siguiente: (i) notifique al Usuario Final prontamente y por escrito de la Reclamación en contra de Bizagi; (ii) otorgue al Usuario Final el control exclusivo de la defensa y de las negociaciones relacionadas con la reclamación; y (iii) otorgue al Usuario Final la información, las facultades y la asistencia que éste requiera para defenderse de la reclamación, a expensas propias del Usuario Final.

17. Disposiciones generales

- a. Auditorías: Bizagi podrá auditar el uso de los Servicios por parte del Usuario Final con el propósito de determinar si dicho uso está acorde con los términos de este EULA, y para asegurar el cumplimiento del Usuario Final en relación con los términos de este EULA o de los términos del acuerdo entre el Usuario Final y el Revendedor Autorizado de Bizagi. El Usuario Final asistirá y cooperará con Bizagi en la realización de las auditorías y otorgará a Bizagi el acceso necesario a su información. Las auditorías no interferirán en el normal desarrollo de las operaciones del Usuario Final.
- b. Análisis del Servicio: Bizagi puede (i) recopilar información estadística y de otro tipo relacionada con el desempeño, funcionamiento y uso de los Servicios, y (ii) utilizar los datos de los Servicios, para crear análisis estadísticos y para fines de investigación y desarrollo ("Análisis de los Servicios"). Bizagi puede poner a disposición del público los Análisis de los Servicios; sin embargo, los Análisis de los Servicios no incorporarán los Datos del Usuario Final o la Información Confidencial del Usuario Final en una forma que pueda servir para identificar al Usuario Final o a cualquier individuo. Bizagi retiene todos los Derechos de Propiedad Intelectual en los Análisis de los Servicios
- c. Marketing: Bizagi podrá: (i) incluir el nombre y logo del Usuario Final en una lista de los Clientes de Bizagi para anunciar la ejecución de este EULA, (ii) referirse al nombre y logo del Usuario Final en el sitio web de Bizagi y (iii) referirse al nombre y logo del Usuario Final en materiales de marketing. Además, el Usuario Final se compromete a servir como referencia para Bizagi después de la fecha de entrada a producción de su solución, previo acuerdo por escrito entre las partes en ese momento.
- d. Ley, jurisdicción y persona jurídica contratante aplicable: La entidad legal contratante

de Bizagi, la dirección a la que deben enviarse las notificaciones, la ley que se aplicará ante cualquier disputa o reclamación que surja como consecuencia de este EULA o en relación con él, y los tribunales que tendrán jurisdicción sobre dicha disputa o reclamación, dependen del domicilio del Usuario Final, como se indica a continuación:

Si el Usuario Final está domiciliado en:	Entidad Legal de Bizagi es:	Las notificaciones deben dirigirse a:	La ley aplicable es:	Las cortes que tienen jurisdicción exclusiva son:
Los Estados Unidos de América, Canadá, México o un país del Caribe.	Bizagi Corp	200 Massachusetts Ave Northwest, Washington, DC, 20001, United States	Las leyes del Estado de Delaware	Las cortes del Estado de Delaware
Un país de Europa, el Oriente Medio, África, o un país de la región de Asia o el Pacífico	Bizagi Limited	Building 2, 2nd Floor, Chiltern Park, Chiltern Hill Chalfont St Peter SL9 9FG	Las leyes de Inglaterra y Gales	Las cortes de Inglaterra y Gales
España o un país de América del Sur o América Central.	Según corresponda : Bizagi Ibérica o Bizagi Latam	Según corresponda: Calle Serrano, 25 planta 4º Drch 28001- Madrid, España o Carrera 7 No 71 - 52, Torre B, Oficina 1302, Bogotá, Colombia	Las leyes del Estado de Delaware	Las cortes del Estado de Delaware

- e. Restricciones a la exportación: Se aplican a los Servicios las leyes y reglamentos de exportación de los Estados Unidos de América y cualesquiera otras leyes y reglamentos locales de exportación pertinentes. El Usuario Final acepta que dichas leyes de exportación rigen el uso de los Servicios de la Nube (incluidos los datos técnicos) proporcionados en virtud de este Acuerdo, y el Usuario Final acepta cumplir con todas esas leyes y normativas de exportación (incluidas las normativas de "exportación presunta" y "reexportación presunta"). El Usuario final acepta que no se exportará ningún dato, información, programa de software y/o materiales resultantes de los Servicios (o producto directo de los mismos), directa o indirectamente, en violación de estas leyes, ni se utilizará para ningún propósito prohibido por estas leyes, incluyendo, sin limitación, la proliferación de armas nucleares, químicas o biológicas, o el desarrollo de tecnología de misiles.
- f. Supervivencia. Todas las cláusulas de este EULA que deban subsistir a la terminación o expiración del mismo, incluyendo sin limitación alguna, las cláusulas relativas a confidencialidad, derechos de propiedad, indemnidad, garantías y limitación de responsabilidad permanecerán vigentes no obstante la terminación o expiración del término de vigencia de este EULA.
- g. Relación de las Partes. Las partes de este EULA se considerarán contratistas independientes. Es decir, que no existe ningún tipo de relación de agencia, sociedad, joint venture, laboral o franquicia entre las partes. Ninguna de las partes tiene la autoridad para vincular a la otra o para contraer obligaciones en su nombre.
- h. Acuerdo Completo: El presente EULA, junto con todas las Anexos a los que se hace referencia, constituye el entendimiento y acuerdo completo entre las partes con respecto al objeto del presente EULA y constituye una declaración completa de los términos de su acuerdo. El presente EULA reemplaza todos los acuerdos escritos anteriores y los acuerdos orales contemporáneos con respecto al objeto del presente.

El Usuario Final no se ha basado en ninguna representación o promesa realizada o dada por o en nombre de Bizagi que no se haya establecido en el presente documento como incentivo para celebrar este Acuerdo. El Usuario Final no se ha fiado de la entrega de ninguna funcionalidad futura, independientemente de cualquier comunicación verbal o escrita sobre los planes futuros de Bizagi.

- i. Modificación. Este EULA sólo puede ser modificado por un acuerdo escrito firmado por los representantes autorizados del Usuario Final y de Bizagi.
- j. Divisibilidad. Si cualquier parte de este EULA se declarase inválida o no ejecutable, se considerará que dicha parte refleja la intención original de las partes y el resto de sus cláusulas conservarán su plena vigencia y efectos.
- k. No Renuncia. La omisión por Parte de Bizagi en hacer cumplir y exigir el estricto cumplimiento y ejecución de los términos y condiciones del presente EULA, no constituye renuncia a dichos términos y condiciones en el futuro, ni impide que Bizagi insista en el estricto cumplimiento y ejecución de dichos términos y condiciones en un momento posterior, salvo que Bizagi así lo reconozca y acepte por escrito.
- l. Cesión. El Usuario Final no podrá ceder este EULA (o cualquier parte del mismo) sin la consentimiento previo y escrito de Bizagi. No obstante lo anterior, Bizagi podrá ceder este EULA (i) a una Afiliada, o (ii) con ocasión a una fusión, reorganización, adquisición o enajenación total o parte de sus activos. Cualquier intento de transferencia o cesión de este EULA, salvo las excepciones contempladas anteriormente, serán nulas y sin efecto.
- m. Fuerza Mayor. Ninguna de las partes será responsable por el incumplimiento o la demora en el cumplimiento de sus obligaciones si ello fuera causado por condiciones que van más allá del control razonable de la parte ejecutante. A manera ilustrativa mas no taxativa los actos de guerra, hostilidad o sabotaje; causas de fuerza mayor; pandemias, interrupción de los servicios de telecomunicaciones, Internet o electricidad que no sean provocados por la parte obligada; restricciones gubernamentales; o cualquier otro acontecimiento ajeno al control razonable de la parte obligada. Ambas partes emplearán esfuerzos razonables para atenuar los efectos de un acontecimiento de fuerza mayor. Si tal acontecimiento persistiera durante más de 30 días, cualquiera de las partes podrá cancelar los Servicios pendientes de prestación mediante notificación por escrito.

GLOSARIO

- a. **Afiliada**: Es una persona jurídica que, con respecto a alguna Parte del contrato, controla, es controlada o está bajo control común de una Parte, sea directa o indirecta, por propiedad compartida, por contrato o de otra manera. Para propósitos de esta definición, el término control y sus términos correlativos significan propiedad directa o a través de una o más afiliadas, del cincuenta por ciento (50%) o más de las acciones con derecho a votar en la elección de los directores de una compañía, o cualquier otro arreglo por el cual una Parte tenga la facultad para decidir sobre la dirección, administración y las políticas de dicha persona jurídica.
- b. **Usuarios Autorizados**: Hace referencia a los empleados, consultores, agentes, contratistas y terceros a los que el Usuario Final autorice para utilizar los Servicios de acuerdo con los términos del presente EULA. El control de acceso de los Usuarios Autorizados debe ser integrado con el sistema propio de autenticación del Usuario Final, o puede ser manejado por el Usuario Final usando el sistema de autenticación de Bizagi. Sólo los Usuarios Autorizados pueden acceder a los Servicios.
- c. **Revendedor Autorizado de Bizagi**: significa la entidad que ha sido autorizada y certificada como revendedor de los Servicios y la cual revende los Servicios al Usuario Final de conformidad con un contrato suscrito entre dicha entidad y el Usuario Final.
- d. **Unidades de Rendimiento Bizagi (BPUs)**: Una BPU es una unidad de medida del desempeño (capacidad de procesamiento) de un ambiente de Bizagi Automation Service. Una BPU comprende los diferentes recursos que un ambiente necesita para poder ejecutar 10,000 pasos mensuales.
- e. **Documentación**: Significa todos los manuales de usuarios, manuales operativos, manuales técnicos y otras instrucciones, especificaciones, materiales, en cualquier formato o medio, que describa la funcionalidad, instalación, evaluación, operación, uso, mantenimiento, soporte, características, requerimientos, o cualquier otro componente de Los Servicios que están disponibles en <http://help.bizagi.com/> o cualquier otra URL suministrada al Usuario Final.
- f. **Dueño del Proyecto**: Hace referencia al Usuario Autorizado que crea un proyecto nuevo. Un dueño también puede "invitar" usuarios para que colaboren y creen nuevos proyectos o los remuevan.
- g. **Nivel de Desempeño**: Hace referencia a los niveles disponibles que se distinguen por su desempeño, los cuales se miden en Unidades de Desempeño de Bizagi (BPUs).
- h. **Paso**: Un paso es cualquier figura de un diagrama de proceso con excepción de la figura de inicio y la figura final.
- i. **Contenido de Terceros**: Significa la información obtenida por el Usuario Final de fuentes públicas disponibles o puestas a disposición del Usuario Final directamente por otras compañías o individuos ajenos a Bizagi, bajo términos y condiciones separados, y que el Usuario Final decide usar y/o almacenar en Los Servicios de Bizagi.

1. **BIZAGI AUTOMATION SERVICE**

- a. Bizagi Automation Service es un servicio basado en suscripción que provee todo el poder de la Plataforma Digital de Negocios de Bizagi en la nube. El valor de la suscripción es calculado de acuerdo con su uso, y por esta razón, no tiene límite en el número de usuarios finales o aplicaciones que pueden usar la plataforma. El número de BPU's incluidas en la suscripción de Usuario Final es establecido en el contrato que se suscribe entre el Usuario Final y el Revendedor Autorizado de Bizagi.
- b. Bizagi Automation Service se provee en una plataforma privada en la nube para cada Usuario Final. El servicio está aislado de tal forma que sus servicios no se comparten con otros Usuarios Finales, y sólo se permite el acceso a los Usuarios Autorizados del Usuario Final.
- c. Escalado hacia arriba:
 - i. El Usuario Final puede solicitar aumentar el Nivel de Desempeño o agregar nuevos ambientes durante el Término de Suscripción contactando al Revendedor Autorizado de Bizagi. El Revendedor Autorizado de Bizagi coordinará con Bizagi para cumplir con la solicitud del Usuario Final. El Usuario Final deberá pagar al Revendedor Autorizado de Bizagi la tarifa que resulte del Escalado Hacia Arriba, en concordancia con los términos de pago contenidos en el contrato que haya sido suscrito entre el Usuario Final y el Revendedor Autorizado de Bizagi.
 - ii. Escalado Hacia Arriba Automático / Reporte de BPUs: Bizagi generará un reporte mensual de uso de BPUs, el cual mostrará el consumo de BPUs del Usuario Final durante el mes inmediatamente anterior ("Reporte de BPU"). Si el Reporte de BPUs indica que el Usuario Final se ha excedido en el número máximo de BPUs del Nivel de Desempeño contratado por dos meses consecutivos, y el Usuario Final falla en aumentar al Nivel de Desempeño apropiado durante dicho periodo, el Bizagi notificará al Revendedor Autorizado de Bizagi y aumentará automáticamente al Usuario Final al Nivel de Desempeño apropiado. El Nivel de Desempeño apropiado será determinado con base en el promedio de uso de BPUs durante los dos (2) meses anteriores. Una vez se encuentre en operación el Nivel de Desempeño apropiado, el Usuario Final deberá pagar al Revendedor Autorizado de Bizagi la tarifa que resulte de dicho Escalado Hacia Arriba.
- d. Baja la escala: Bajo petición del Usuario Final al Revendedor Autorizado de Bizagi, Bizagi permitirá al Usuario Final disminuir el Nivel de Desempeño el cual será efectivo al momento de la próxima renovación.
- e. Disponibilidad del sistema: Bizagi conserva las bases de datos y sus servidores en tres réplicas, con el propósito de protegerlos de eventuales fallas de hardware y para aumentar la disponibilidad del sistema.
- f. Upgrades y Downgrades del sistema: Siempre que estén disponibles Upgrades o Downgrades, Bizagi le informará a sus Usuarios Finales, suministrando la documentación pertinente y emitirá la correspondiente información sobre la versión. El Usuario Final decide cuándo actualizar y solicitar el inicio de la actualización a través del Revendedor Autorizado de Bizagi. Bizagi programará la ejecución del Upgrade en una fecha y hora acordada con el Usuario Final. En cualquier caso, las actualizaciones deben completarse en horarios y días no laborables.
- g. Red Privada Virtual (Servicio VPN): En el caso de que se haya adquirido, el Usuario Final podrá comprar el Servicio VPN para extender su red privada y proporcionar un túnel sobre el canal de comunicación entre Bizagi Automation Service y las instalaciones corporativas del Usuario Final. El Servicio VPN incluye una configuración inicial, pruebas de conectividad y soporte técnico. Para utilizar el servicio VPN el Usuario Final necesita un dispositivo VPN compatible localizado en sus instalaciones corporativas, con una dirección pública IP (IPv4) asignada y con capacidades para ser configurada usando el protocolo IPsec. En el evento en que el Usuario Final haya comprado el Servicio VPN, en los términos de esta cláusula, así como el servicio de Recuperación de Desastres, deberá adquirir un segundo Servicio VPN para poder acceder al Servicio de Recuperación de Desastres.

2. **BIZAGI MODELER SERVICES**

- a. Los Editores de un Modelo cargado en Bizagi Modeler Services pueden diseñar, revisar y cambiar los flujos de proceso desde cualquier lugar usando el escritorio Modeler y proveer retroalimentación en tiempo real a través de discusiones en línea con otros miembros del equipo. Los cambios en el proceso son visibles en tiempo real para todos los Editores y Colaboradores. Bizagi Modeler Services se provee en una plataforma privada en la nube donde todos los Procesos del Cliente son guardados de manera segura en un ambiente al que solo se puede acceder a través de Usuarios Autorizados.
- b. Se necesita de una suscripción de los Servicios en la Nube Bizagi - Modeler Services para: (i) usar las características colaborativas, (ii) guardar en un repositorio de procesos, (iii) tener un Portal de Procesos y (iv) disfrutar de todas las características incluidas en el Servicio. Una Plan Enterprise permite al Usuario Final invitar a Colaboradores y Editores.
- c. El Usuario Final deberá pagar una suscripción por los Usuarios Autorizados del Plan Enterprise. Cada invitación solo podrá ser utilizada para un solo individuo. Cada Usuario Autorizado requiere ser parte de la suscripción.
- d. Todos los procesos son cargados al repositorio de procesos y se convierten en parte de Bizagi Modeler Services. Si el Usuario Final agrega más Usuarios Autorizados durante el Término de Suscripción, el Usuario Final será responsable de pagar la tarifa anual a prorrata, es decir, a el Usuario Final sólo se le cobrará por el número de días restantes para la finalización del Término de Suscripción.
- e. Todos los Usuarios Autorizados son creados como "Editores" los cuales tienen la habilidad de: (i) subir sus modelos los cuales serán parte de la suscripción, (ii) abrir Modelos Cloud compartidos con Bizagi Modeler para cambiar el flujo de proceso (iii) abrir Modelos Cloud compartidos con Bizagi Modeler para incluir o modificar su documentación, y (iv) incluir comentarios a cualquier Modelo, diagrama o figura de un proceso a través de la aplicación Modeler o de un buscador. Los "Editores" pueden invitar a otros usuarios de la suscripción como "Colaboradores" para (i) ver el flujo del proceso y su documentación; y (ii) incluir comentarios a cualquier Modelo, diagrama o figura de un buscador. Los Colaboradores no tienen acceso a editar documentación o flujos de proceso en Modeler.
- f. Los Editores reconocen que cualquier dato enviado por ellos a los Modelos en la Nube podrá ser retenido indefinidamente, distribuido, mostrado, publicado, modificado y usado por cualquier propósito que tenga el Dueño del Modelo en la Nube. Bizagi no tiene responsabilidad alguna frente a las obligaciones de confidencialidad que el Dueño del Modelo en la Nube pueda tener frente al Usuario Final. Si un Editor envía contenido a un proceso, el Dueño del Modelo en la Nube de ese proceso podrá publicar o distribuir los Datos del Usuario Final a un tercero, revocar los permisos del Editor para acceder a un Proceso incluyendo los Datos del Usuario Final en este, o transferir todos los derechos en un proceso a un tercero.
- g. Los Servicios en la Nube Bizagi - Modeler Services incluyen características que permiten al Dueño del Modelo en la Nube invitar a Editores a ver, modificar o colaborar. Bizagi no es responsable por cualquier tipo de distribución, publicación visualización, uso o revelación de los Datos del Usuario Final por otros usuarios de Los Servicios a los cuales el Usuario Final le entregue o proporcione sus datos.

3. **BIZAGI STUDIO COLLABORATION SERVICES**

- a. Bizagi Studio Collaboration Services, también denominado como Studio Collaboration Services, ofrece a los usuarios autorizados la capacidad de trabajar, desde cualquier lugar, en la automatización de los procesos que se han compartido con ellos. Los cambios son visibles en tiempo real, lo que permite a los usuarios colaborar en el desarrollo y acelerar el plazo de entrega del proyecto. Bizagi Cloud Studio Collaboration Services proporciona una nube privada aislada donde la definición y los recursos de los procesos automatizados se almacenan de forma segura, en un entorno al que solo pueden acceder los Usuarios Autorizados.
- b. Se requiere una suscripción a los Servicios en la Nube Bizagi - Studio Collaboration Services para invitar a los usuarios a crear proyectos en el ambiente de desarrollo en la nube,

- ejecutar un portal de trabajo en el ambiente de desarrollo en la nube y disfrutar de todas las demás funciones incluidas en el servicio. La suscripción inicial incluye un paquete de usuarios que proporciona acceso a los servicios para cinco (5) Usuarios Autorizados, y un ambiente de desarrollo en la nube en el que los Usuarios Autorizados pueden cargar y almacenar un número ilimitado de proyectos y ejecutar un único proyecto.
- c. Durante la suscripción, todos los proyectos que son cargados al ambiente de desarrollo en la nube se convierten en parte de los Servicios en la Nube Bizagi – Studio Collaboration Services.
 - d. Todos los Usuarios Autorizados tienen la capacidad de (1) cargar sus proyectos, los cuales se convertirán en parte de la suscripción, (2) abrir un proyecto compartido en Bizagi Studio, (3) automatizar procesos compartidos con ellos, y (4) compartir sus proyectos con otros Usuarios Autorizados.
 - e. Al Usuario Final se le asigna una URL única para acceder a Studio Collaboration Services via Bizagi Studio la cual tendrá el siguiente formato: <https://build-companyname.bizagi.com>
 - f. Declaraciones sobre los Datos del Usuario Final
 - i. Los Usuarios Autorizados reconocen que cualquier dato enviado por ellos a los Proyectos en la Nube podrá ser retenido indefinidamente, distribuido, mostrado, publicado, modificado y usado para cualquier propósito que tenga el Dueño del Proyecto en la Nube. Bizagi no tiene responsabilidad alguna frente a las obligaciones de confidencialidad que el Dueño del Proyecto en la Nube pueda tener frente al Usuario Final. Si un Usuario Autorizado envía contenido a un Proyecto en la Nube, el Dueño de ese Proyecto en la Nube podrá publicar o distribuir los Datos del Cliente a un tercero, revocar los permisos del Usuario Final para acceder a un proyecto incluyendo los Datos del Usuario Final en este, o transferir todos los derechos en un Proyecto en la Nube a un tercero.
 - ii. Los Servicios incluyen características que permiten a los Dueño de Proyectos invitar a otros usuarios a construir y colaborar en un Proyecto en la Nube. Bizagi no es responsable por cualquier tipo de distribución, publicación visualización, uso o revelación de los Datos del Usuario Final por otros usuarios de Los Servicios a los cuales el Usuario Final le entregue o proporcione sus datos.